

Luc Gabolde  
Hicham Ahmed Fahid

**A DOOR JAMB WITH  
PROSCYNEMA TO AMUN-RE-HORAKHTY AND MONTU  
(95 CL 381)**

This part of the left jamb of a sandstone door <sup>1</sup>, stored in the « Cheikh Labib » magazine under the number 95 CL 381, has no known provenience, though the paralleled mentions of Montu and Amun-Ra, may indicate a possible origin from north Karnak <sup>2</sup>. Two *proscynema* to Amun-Ra and Montu fill the two columns of text :



— <sup>(1)</sup> *Htp-dī-nswt Imn-R<sup>c</sup>-Hr-Ḥty, Tm wr, nby ḥḏdt, kḏ-nswt n nb Tḏwy [...]*

« An-offering-the-king-gives to Amun-Râ-Horakhty <sup>a</sup>, great disk, who generates the brightness <sup>b</sup>, and to the royal *ka* of the lord of the Two lands [...] <sup>c</sup> »

— <sup>(2)</sup> *Htp-dī-nswt Mntw-R<sup>c</sup> nb Wḏst, wr pḥty, nswt ntrw, kḏ-nswt [...]*

« An-offering-the-king-gives to Montu-Râ Lord of Thebes, great of strength, king of the gods, and to the royal *ka* [...] »

**a** — *Imn-R<sup>c</sup>-Hr-Ḥty*. When worshiped in the theban solar hymns, the theban god Amun is often given the syncretic form Amun-Râ-Horakhty and is then identified with the sun-god, (see J. Assmann, *Egyptian Solar Religion in the New Kingdom*, p. 109).

**b** — *Tm wr, nby ḥḏdt*. A slightly different version of the associated epithet, « great disk, who generates the brightness », is given in the statue CGC 42208 (G. Legrain, *Statues et statuettes de rois et de particuliers* III, p. 21) :



« you are Shu-Râ, rising in (his) [great (?)] disk wih is giving the light », and the p. Bulaq 17 (III, 5-6) says, concerning Amun, that he is the *nb stwt, ir ḥḏwt*, « Lord of the rays, who creates the light ». The papyrus of Neskhnons provides us with another variation on the same subject (P. Caire CG 58032 ; Golénischeff, *Papyrus hiératiques*, CGC, p. 176, l. 32-

<sup>1</sup> High : 75 cm ; width : 31 cm ; thickness : 15 cm.

<sup>2</sup> The paralellism between Amun and Montu, as seen on this document, is attested on numerous monuments originating from North-Karnak (see J. Leclant, P. Barguet, C.Robichon, *Karnak-Nord* IV, 1954, p. 150, n° 9, p. 153, n° 12, pl. 128-129 et 132-133, and S. Aufrère, *Le propylône de Montou-Rê à Karnak-Nord*, p. 461-62).





